

---

## Protokoll zur Fachgruppensitzung eCH TG Austauschformat

Anwesend:

Abwesend:

Datum / Ort: 27.11.2012 (13.30–16.30 Uhr), Bern Bundesarchiv

---

### 1. Begrüssung

Die Traktanden;

- Begrüssung
- Stand der Arbeit: Crosswalk Excel Tabelle
- Stand der Arbeit: Beispiele
- Beurteilung: Vor und Nachteile der verschiedenen Standards
- Planung: *Descriptive Information* Schnittstelle und Crosswalk(s)
- Termine und Varia

werden angenommen.

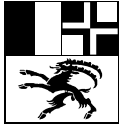
### 2. Crosswalk Beispiele

DHTML

Die drei Beispieldossiers kommen aus einer realen Applikation. Die im XML vorhandenen Metadaten wurden mittels Package Handler in eCH-0160 übertragen. Da es sich um reale Daten handelt, sind nicht alle Metadatenfelder mit Informationen gefüllt. Um ein aussagekräftiges Beispiel zu erhalten, werden daher die Metadaten eines der drei Dossiers mit fiktiven Metadaten ergänzt. MK plant, das so ergänzte Beispiel bis nächste Woche online zu stellen.

eCH-0160

Zur Vorstellung des Beispiels werden Kopien des erstellten Excelfiles mit dem Mapping von ISAD(G) zu eCH-0160 verteilt. Als Schwierigkeit bei der Erarbeitung zeigte sich, dass die verschiedenen Stufen und gewissen Felder (z.B. Form und Inhalt) nicht eindeutig zugewiesen werden können. Diese sind im Excel farbig hervorgehoben. Die OS-Metadaten sind nicht enthalten. MK regt an, das Beispiel weg von der Tabelle hin zu einem "realen" Beispiel weiter zu entwickeln (z.B. mit EAD).



### **3. Diskussion**

Die Vorstellung der Beispiele führte zu Diskussionen betreffend:

- Welche Metadaten in den DI enthalten sein müssen
- Fokus der TG auf DI und/oder Austauschformat
- Unterschiedliche DI für Findmittel und AIPs
- Bidirektionale Crosswalks
- Unterschiedliche Austauschformate
- Containerformat für Austauschformat
- Abwarten EAD 2013

### **4. Weiteres Vorgehen und ToDo`s**

Folgende Crosswalks werden weiter bearbeitet, als Beispiele ausgearbeitet und an der nächsten Sitzung besprochen:

- eCH-0160 – EAD (TW)
- eCH-0160 – XISADG (MK)

Damit wäre der an die TG gestellte Auftrag betreffend Descriptive Information erfüllt.

An der nächsten Sitzung werden TW und AD ihr Beispiel eines Informationsaustauschpaketes (enthält METS als Container sowie Premis und EAD) vorstellen. Dies damit die TG eine Basis hat um unter anderem folgenden Fragen nachzugehen:

- Welche Metadaten müssen im Austauschformat enthalten sein?
- Welche Grundanforderungen stellen sich an ein Austauschformat?

### **5. Nächste Sitzung**

MK übernimmt die Planung der nächsten Sitzung, welche voraussichtlich im Februar 2013 stattfindet.

29.11.2012/ur